

Istruzioni per l'installazione e la manutenzione



atmoMAG

MAG mini ...4/1 I, MAG ...4/1 I

IT

Editore/Produttore

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +492191 18 0 ■ Fax +492191 18 2810
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



F Dati tecnici

Dati tecnici – generali

	MAG mini 114/1 I(H-IT)	MAG mini 114/1 I(P-IT)	MAG 144/1 I(P-IT)	MAG 144/1 I(H-IT)
Paese di destinazione (denominazione secondo ISO 3166)	IT	IT	IT	IT
Categorie di apparecchi a gas ammesse	II _{2HM3P}	II _{2HM3P}	II _{2HM3P}	II _{2HM3P}
Dimensioni dell'apparecchio, altezza	580 mm	580 mm	680 mm	680 mm
Dimensioni dell'apparecchio, larghezza	310 mm	310 mm	350 mm	350 mm
Dimensione apparecchio, profondità (incl. selettore rotante)	255 mm	255 mm	270 mm	270 mm
Diametro allacciamento tubo gas combustibili	110 mm	110 mm	130 mm	130 mm
Lunghezza minima tubo fumi	0,5 m	0,5 m	0,5 m	0,5 m
Diametro allacciamento gas	1/2" conico	1/2" conico	1/2" conico	1/2" conico

	MAG mini 114/1 I(H-IT)	MAG mini 114/1 I(P-IT)	MAG 144/1 I(H-IT)	MAG 144/1 I(H-IT)
Diametro allacciamento acqua sanitaria (entrata)	G1/2"	G1/2"	G1/2"	G1/2"
Diametro allacciamento acqua sanitaria (scarico)	G1/2"	G1/2"	G1/2"	G1/2"
Peso netto	9,6 kg	9,6 kg	12,2 kg	12,2 kg
Peso lordo	12,1 kg	12,1 kg	15,1 kg	15,1 kg
Marchio di controllo/n. registro	1008CS3137	1008CS3137	1008CS3137	1008CS3137

Dati tecnici – potenza/carico

	MAG mini 114/1 I(H-IT)	MAG mini 114/1 I(P-IT)	MAG 144/1 I(H-IT)	MAG 144/1 I(P-IT)
Quantità di acqua calda alla posizione del selettore di temperatura caldo	2,6 ... 5,5 l/min	2,6 ... 5,5 l/min	3,4 ... 7,0 l/min	3,4 ... 7,0 l/min
Quantità di acqua calda alla posizione del selettore di temperatura tiepido	5,4 ... 11,0 l/min	5,4 ... 11,0 l/min	6,5 ... 14,0 l/min	6,5 ... 14,0 l/min
Massima portata termica (riferita al potere calorifico H _i)	21,7 kW	21,7 kW	27,7 kW	27,7 kW
Massima portata termica (riferita al potere calorifico H _i) G230	20,0 kW	20,0 kW	23,5 kW	23,5 kW
Min. portata termica (Q _{min.})	7,6 kW	7,6 kW	9,7 kW	9,7 kW
Min. portata termica (Q _{min.}) G230	7,6 kW	7,6 kW	9,7 kW	9,7 kW
Massima potenza termica (P _{max.})	18,1 kW	18,1 kW	23,1 kW	23,1 kW
Massima potenza termica (P _{max.}) G230	17,4 kW	17,4 kW	20,5 kW	20,5 kW
Min. potenza termica (P _{min.})	6,4 kW	6,4 kW	8,3 kW	8,3 kW
Min. potenza termica (P _{min.}) G230	6,6 kW	6,6 kW	8,5 kW	8,5 kW
Campo di regolazione	6,4 ... 18,1 kW	6,4 ... 18,1 kW	8,3 ... 23,1 kW	8,3 ... 23,1 kW
Intervallo di regolazione G230	6,6 ... 17,4 kW	6,6 ... 17,4 kW	8,5 ... 20,5 kW	8,5 ... 20,5 kW
Massima pressione dell'acqua ammessa P _{w max.}	1,3 MPa (13,0 bar)	1,3 MPa (13,0 bar)	1,3 MPa (13,0 bar)	1,3 MPa (13,0 bar)
Pressione dell'acqua minima ammessa P _{w min.} con posizione del selettore di temperatura su caldo	0,31 bar (31.000 Pa)	0,31 bar (31.000 Pa)	0,43 bar	0,43 bar
Pressione dell'acqua minima ammessa P _{w min.} con posizione del selettore di temperatura su molto caldo	0,16 bar (16.000 Pa)	0,16 bar (16.000 Pa)	0,22 bar	0,22 bar
Temperatura fumi alla massima potenza termica	200 °C	200 °C	185 °C	185 °C
Temperatura fumi alla potenza termica minima	105 °C	105 °C	90 °C	90 °C
Tiraggio del camino min.	1,5 Pa	1,5 Pa	1,5 Pa	1,5 Pa
Tiraggio del camino min. utilizzando una serranda fumi	10,0 Pa	10,0 Pa	10,0 Pa	10,0 Pa

Dati tecnici – metano G20

	MAG mini 114/1 I(H-IT)	MAG mini 114/1 I(P-IT)	MAG 144/1 I(H-IT)	MAG 144/1 I(P-IT)
Valore di allacciamento gas per potenza termica massima	2,3 m³/h	2,3 m³/h	2,92 m³/h	2,92 m³/h
Pressione di allacciamento del gas	1,7 ... 2,5 kPa (17,0 ... 25,0 mbar)	1,7 ... 2,5 kPa (17,0 ... 25,0 mbar)	1,7 ... 2,5 kPa (17,0 ... 25,0 mbar)	1,7 ... 2,5 kPa (17,0 ... 25,0 mbar)
Numero ugelli del bruciatore	24	24	28	28
Ugello del bruciatore	0,85 mm	0,85 mm	0,85 mm	0,85 mm
Pressione del bruciatore	11,2 mbar (0,0112 bar)	11,2 mbar (0,0112 bar)	13,8 mbar (0,0138 bar)	13,8 mbar (0,0138 bar)

	MAG mini 114/1 I(H-IT)	MAG mini 114/1 I(P-IT)	MAG 144/1 I(H-IT)	MAG 144/1 I(P-IT)
Fabbisogno aria per la combustione con potenza termica max	38,77 m³/h	38,77 m³/h	50,24 m³/h	50,24 m³/h
Fabbisogno aria per la combustione con potenza termica min	30,62 m³/h	30,62 m³/h	40,55 m³/h	40,55 m³/h
Tenore di CO ₂ con potenza termica max	6,3 %	6,3 %	6,2 %	6,2 %
Tenore di CO ₂ con potenza termica min	2,7 %	2,7 %	2,6 %	2,6 %
Portata in massa dei fumi max.	6,40 g/s	6,40 g/s	10,53 g/s	10,53 g/s
Portata gas combustibili min.	1,78 g/s	1,78 g/s	2,99 g/s	2,99 g/s

Dati tecnici – Propano/ aria G230

	MAG mini 114/1 I(H-IT)	MAG mini 114/1 I(P-IT)	MAG 144/1 I(H-IT)	MAG 144/1 I(P-IT)
Valore di allacciamento gas per potenza termica massima	1,64 m³/h	1,64 m³/h	1,93 m³/h	1,93 m³/h
Pressione di allacciamento del gas	1,7 ... 2,5 kPa (17,0 ... 25,0 mbar)	1,7 ... 2,5 kPa (17,0 ... 25,0 mbar)	1,7 ... 2,5 kPa (17,0 ... 25,0 mbar)	1,7 ... 2,5 kPa (17,0 ... 25,0 mbar)
Numero ugelli del bruciatore	24	24	28	28
Ugello del bruciatore	0,85 mm	0,85 mm	0,85 mm	0,85 mm
Pressione del bruciatore	13,6 mbar (0,0136 bar)	13,6 mbar (0,0136 bar)	13,7 mbar (0,0137 bar)	13,7 mbar (0,0137 bar)
Fabbisogno aria per la combustione con potenza termica max	32,94 m³/h	32,94 m³/h	44,38 m³/h	44,38 m³/h
Fabbisogno aria per la combustione con potenza termica min	23,53 m³/h	23,53 m³/h	31,60 m³/h	31,60 m³/h
Tenore di CO ₂ con potenza termica max	7,50 %	7,50 %	6,50 %	6,50 %
Tenore di CO ₂ con potenza termica min	3,90 %	3,90 %	3,70 %	3,70 %
Portata in massa dei fumi max.	5,95 g/s	5,95 g/s	9,34 g/s	9,34 g/s
Portata gas combustibili min.	1,64 g/s	1,64 g/s	2,77 g/s	2,77 g/s

Dati tecnici – gas liquido G31

	MAG mini 114/1 I(H-IT)	MAG mini 114/1 I(P-IT)	MAG 144/1 I(H-IT)	MAG 144/1 I(P-IT)
Valore di allacciamento gas per potenza termica massima	1,69 kg/h	1,69 kg/h	2,15 kg/h	2,15 kg/h
Pressione di allacciamento del gas	2,5 ... 4,5 kPa (25,0 ... 45,0 mbar)	2,5 ... 4,5 kPa (25,0 ... 45,0 mbar)	2,5 ... 4,5 kPa (25,0 ... 45,0 mbar)	2,5 ... 4,5 kPa (25,0 ... 45,0 mbar)
Numero ugelli del bruciatore	24	24	28	28
Ugello del bruciatore	0,5 mm	0,5 mm	0,51 mm	0,51 mm
Pressione del bruciatore	31,7 mbar (0,0317 bar)	31,7 mbar (0,0317 bar)	34,5 mbar (0,0345 bar)	34,5 mbar (0,0345 bar)
Fabbisogno aria per la combustione con potenza termica max	38,3 m³/h	38,3 m³/h	49,84 m³/h	49,84 m³/h
Fabbisogno aria per la combustione con potenza termica min	28,9 m³/h	28,9 m³/h	38,04 m³/h	38,04 m³/h
Tenore di CO ₂ con potenza termica max	7,3 %	7,3 %	7,15 %	7,15 %
Tenore di CO ₂ con potenza termica min	3,3 %	3,3 %	3,2 %	3,2 %
Portata in massa dei fumi max.	4,13 g/s	4,13 g/s	6,82 g/s	6,82 g/s
Portata gas combustibili min.	1,1 g/s	1,1 g/s	1,84 g/s	1,84 g/s



0020271873_01

0020271873_01 ■ 11.10.2019

Fornitore

Vaillant Group Italia S.p.A.

Via Benigno Crespi 70 ■ 20159 Milano

Tel. +39 02 697 121 ■ Fax +39 02 697 12500

Assistenza clienti 800 088 766

info.italia@vaillantgroup.it ■ www.vaillant.it

© Questo manuale o parti di esso sono protette dal diritto d'autore e possono essere copiati o diffusi solo dietro consenso del produttore.

Con riserva di modifiche tecniche.